

**ALTERNATIVNI
FILM KAO
SUBVERZIVNA
UMETNOST**

13 - 17. ALTERNATIVE
DECEMBAR FILM AS A
2017. SUBVERSIVE
ART



Akademijski filmski centar
Dom kulture Studentski grad

ALTERNATIVE FILM/VIDEO 2017

Festival novog filma i videa / Festival of New Film and Video

Beograd / Belgrade, 13 – 17. decembar 2017.

PROGRAM

13. 12. | Sreda | Wednesday

15:00 | Mala sala | Small Theatre

Retrospektiva / Retrospective

ALTERNATIVE FILM/VIDEO 2016

Lista značajnih ostvarenja Festivala / List of Important Works of the Festival

Soft Power / Meko oružje, Elena Artemenko, Rusija, 2016, 10 min.

In, Over & Out / Ući, izaći i gotovo, Sebastian Brameshuber, Austrija / Francuska, 2015, 11 min.

More Dangerous Than a Thousand Rioters / Opasnija od hiljadu demonstiranata, Kelly Gallagher, SAD, 2016, 6 min.

Raw material / Sirovi materijal, Jean-François Reverdy, Francuska, 2015, 26 min.

Schizophrenia / Šizofrenija, Yuri Muraoka, Japan, 2016, 10 min.

Nepoznate energije, neidentificirani osjećaji /

Unknown energies, unidentifiable feelings, Dalibor Barić, Hrvatska, 2015, 40 min.

17:00 | Mala sala | Small Theatre

Subverzija u YU filmu / Subversion in Yugoslav Film

SUBVERZIJA U AMATERSKOM FILMU 1953-1973 /

SUBVERSION IN AMATEUR FILMS 1953-1973

Uvodna reč / Introduction by **Slobodan Šijan**

Pečat / The Seal, Dušan Makavejev, 1955, 10 min.

Posle XII probe atomske bombe / After the 12th Atomic Bomb Test, Dušan Stefanović (koautori Vojislav Lukić i Zoran Fotić), 1955, 10 min.

Spomenicima ne treba verovati / Don't Believe In Monuments, Dušan Makavejev, 1958, 9 min.

Rok / Rock, Divna Jovanović, 1960, 2:30 min.

Ruke ljubičastih daljina / The Hands of Purple Distances, Sava Trifković, 1962, 10 min.

Ekstaza / Ecstasy, Petar Arandelović, 1963, 10 min.

K3 - čisto nebo bez oblaka / K3 – Clean Sky Without Clouds, Mihovil Pansini, 1963, 6:30 min.

Scusa Signorina, Mihovil Pansini, 1963, 6:30 min.

Most / Bridge, Vladimir Petek, 1963, 16 mm, 2:30 min.

Sretanje / Encounter, Vladimir Petek, 1963, 5 min.

Pravac / Straight Line, Tomislav Gotovac, 1964, 7:30 min.

Mali oglasi / In Memoriam, Ivica Matić, 1971, 6 min.

Manijak 7001 / Maniac 7001, Božidar Mandić, 1971, 14 min.

Ljubavni film (Obiteljski film II, kraća verzija) / Love Film (Family Film II, short version), Tomislav Gotovac (u saradnji sa S. Šijanom), 1973, 11 min. / screening in honor of Željka Gavrilović

19:15 | Galerija | Gallery

Video instalacije / Video installations

SA DRUGE STRANE / FROM THE OTHER SIDE

Anica Vučetić

19:45 | Velika Galerija | Main Theatre Gallery

Izložba / Exhibition

SUBVERZIJI NE TREBA VEROVATI / DON'T BELIEVE IN SUBVERSION

Kustosi / Curated by: **Miriam de Rosa, Greg de Cuir Jr**

20:15 | Velika sala | Main Theatre

OTVARANJE FESTIVALA / FESTIVAL OPENING

Konkurencija / Competition

PROGRAM #1

The End of Time / Kraj vremena, Milčo Mančevski, SAD/ Kuba, 2017, 5:24 min.

Welcome 5x4 / Dobro došli 5x4, Davorin Marc, Slovenija, 2017, 3 min.

How Can I Ever Be Late / Nema šanse da zakasnim, Kevin Jerome Everson & Claudrena Harold, SAD, 2017, 5 min.

Re-Vue, Dirk de Bruyn, Australia, 2017, 6 min.

Wishful Thinking / Priželjkivanje, Allan Brown, Kanada, 2017, 13 min.

Durch nacht zum licht / Kroz noć do svetlosti, Friedl vom Groller, Austrija, 2016, 3 min.

The Entropy of a Collective Atmosphere Colored in Red / Entropija kolektivne atmosfere obojena u crveno, Igor Simić, Srbija, 2017, 3 min.

I Love You, Ines / Volim te, Ines, Ana Hušman, Hrvatska, 2017, 14 min.

21:30

Koktel uz koncert benda Skijaš i Jeti / Cocktail, with Skier and Yeti music performance

14. 12. | Četvrtak | Thursday

14:30 | Mala sala | Small Theater

Konkurencija / Competition

PROGRAM #1

15:30 | Mala sala | Small Theatre

Subverzija u alternativnom filmu / Subversion in Alternative Film

MILOJE RADAKOVIĆ

Komični junak je reditelj / The Comic Hero is the Director, 1980, 20 min.

Večera ili ubistvo / Supper or Murder, 1984, 8 min.

Jedna rolna filma / One Reel of Film, 1984, 17 min.

Meko kao u svitanje / Softly as in a Morning Sunrise, 1986, 3:30 min.

Pogledaj šta činim zbog tebe / Look What You've Made Me Do, 1986, 4:40 min.

Opasnost je moj posao / Danger is my Job, 1987, 7 min.

Rej Čarls u bioskopu / Ray Charles, a Moviegoer, 1987, 17 min.

17:00 | Mala sala | Small Theatre

Subverzija u YU filmu / Subversion in Yugoslav Film

SUBVERZIJA U KRATKOMETRAŽNOM FILMU 1928-1971 /

SUBVERSION IN SHORT FILMS 1928-1971

Uvodna reč / Introduction by **Slobodan Šijan**

Život i smrt holivudskog statiste broj 9413 / The Life and Death of 9413 a Hollywood Extra, Slavko Vorkapić i Robert Florey, 1928, 14 min.

Parada / Parade, Dušan Makavejev, 1962, 10 min.

General i resni človek / The General and the Real Human Being, Vlado Kristl, 1962, 10 min.

Pioniri maleni mi smo vojska prava, svakog dana ničemo ko zelena trava / Little Pioneers, Želimir Žilnik, 1968, 12 min.

Gratinirani mozak Pupilije Ferkeverk / Gratinated Brain of Pupilia Ferkeverk, Karpo Aćimović Godina, 1970, 10 min.

Beli ljudi / White People, Naško Križnar, 1970, 10 min.

Kolt 15 GAP, Jovan Jovanović, Miodrag Milošević, 1971, 14 min.

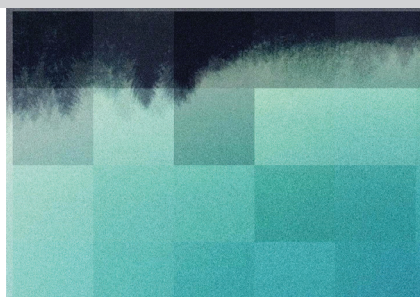
In continuo, Vlatko Gilić, 1971, 11 min.

18:45 | Mala sala | Small Theatre

Autorska prezentacija / Author's presentation

LORDAN ZAFRANOVIĆ

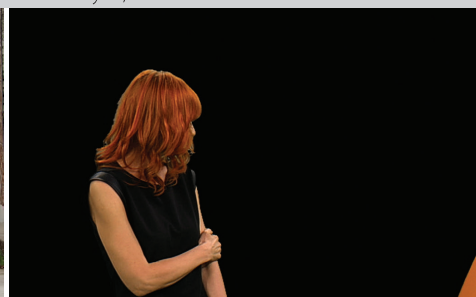
Durch nacht zum licht



Dobrodošlica 5x4



The End of Time



I love you, Ines



Wishful Thinking

Priča, Story, 1963, 10 min.
Dnevnik, Diary, 1964, 15 min.
Dah, 1964, Breath, 6 min.
Arija, Aria, 1965, 10 min.
Koncert, Concerto, 1965, 12 min.
Maestral, The Breeze, 1967, 10 min.
Portreti (U prolazu), Portraits (Passing by), 1966, 10 min.
Dan i noć (Pjaca), Day and Night (Pjaca), 1966, 15 min.
Poslije podne (Puška), Afternoon (Rifle), 1967, 14 min.

21:00 | Velika sala | Main Theatre
Konkurencija / Competition
PROGRAM #2

Tower XYZ / Toranj XYZ, Ayo Akingbade, Velika Britanija, 2016, 3 min.
Leopard Man Study / Studija Čoveka-leoparda, Duo Strangoscope, Srbija/Brazil, 2017, 8 min.
(I)FRAME, Karissa Hahn & Andrew Kim, SAD, 2015, 10 min.
Orphan of Asia / Siroče Azije, Kuo Ying Hsiu, Taivan, 2017, 4 min.
Viewfinder Material / Vizirov materijal, Baptiste Jopeck, Francuska, 2017, 16 min.
A Walk to the Beach / Šetnja do plaže, Rafael Gomez, Španija, 2017, 7 min.
Return to Forms / Povratak formama, Zachary Epcar, SAD, 2016, 10 min.

22:00 | Velika sala | Main Theatre
Klasici subverzivnog filma / Classics of Subversive Film
PLASTIČNI ISUS / Plastic Jesus
 r: Lazar Stojanović, 1971, 73 min.
 Ul: Vukica Đilas, Svetlana Gligorijević, Tomislav Gotovac
 ...

15. 12. | Petak | Friday

10:00 | Sala za sastanke | Conference Hall
6. Alternative film-video istraživački forum / 6th Alternative Film-Video Research Forum
OBIČNA POLITIKA / POLITICS AS USUAL
 Učesnici / Participants: Ljiljana Bogoeva Sedlar, Zsolt Gyenge, Catherine Fowler, Igor Simić, Tomaso Aramini, Minou Norouzi, Karla Tobar, Lukasz Mojsak, Moritz Pfeifer, Miriam de Rosa.
 Moderira Greg DeCuir

11:00 | Atelje 26
Radionica/Workshop
FOOTAGE GAME / Igra s futidžom
 Vodi / Run by: NEOZOON

14:30 | Mala sala | Small Theatre
Konkurencija / Competition
PROGRAM #2

15:30 | Mala sala | Small Theatre
Subverzija u alternativnom filmu / Subversion in Alternative Film
MIROSLAV BATA PETROVIĆ

Stradanje Jovanke Orleanke / The Passion of Joan of Arc, 1981, 20 min.
Čist film - uspomena na GEFF / Cinema Pur – A Memory of GEF, 1984, 4:25 min.
Scusa signora, 2017, 8:15 min.
Psihoza / Psychosis, 2017, 6:30 min
Proba filma / A Film Test, 2016, 5:30 min.
E., 1967-2017, 14:14 min.
Haos / Chaos, 2017, 19:38 min.

17:00 | Mala sala | Small Theatre
Subverzija u alternativnom filmu / Subversion in Alternative Film
BOJAN JOVANOVIĆ

TV je bioskop u koji odlazim sedeći u dvorištu / Television is a Movie Theater I go to Sitting in the Backyard, 1974, 4:40 min.
Exodus, 1976, 4:55 min.
Devičanski dar / Virgin's Gift, 1982, 14:00 min.
Previranje / Turmoil, 1982, 13:50 min.
Praznik / Holiday, 1983, 11:00 min.
Lenon / Lennon, 1981, 3:20 min.
Prizori koji su pojeli sebe / Images That Ate Themselves, 1984, 13:00 min.
Emisija / Emission, 1986-7, 6:00 min.
Otkucaji tempiranog vremena / The Ticks of Clockwork Time, 1988, 12:00 min.
Proces / Process, 1986, 14:00 min.

19:00 | Mala sala | Small Theatre
Autorska prezentacija / Author's presentation
NEOZOON
INTO THE WILD / U divljinu

Das Manteltier, 2010, 03:30 min.
Good Boy – Bad Boy, 2011, 03:15 min.
Buck Fever, 2012, 05:50 min.
Unboxing Eden, 2013, 05:00 min.
My Bby 8L3W, 2014, 03:03 min.,
Shake Shakeshake, 2016, 04:00 min.,
Call Of The Wild, 2017, 03:45 min.
Love Goes Through The Stomach, 2017, 14:58 min.
 Predstavlja / Presented by: **NEOZOON**

20:30 | Velika sala | Main Theatre
Konkurencija / Competition
PROGRAM #3

Antarctica, Salise Hughes, SAD, 2016, 4 min.
She Blinks and Flowers Tremble / Ona trepće i cveće drhti, Niko Novak & Matevz Jerman, Slovenija, 2017, 8 min.
Confident, Karen Akerman & Miguel Seabra Lopes, Brazil, 2016, 12 min.

Inside - The Color Version / Unutra – Verzija u boji, Dietmar Brehm, Austrija, 2017, 5 min.
Puerto Rico Tautology (14-Dubs High) / Portorikanska tautologija, Rob Feulner, Kanada, 2016, 7 min.
Lost Highway Revisited / Ponovna poseta Hotelu izgubljenih duša, Igor M. Toholj i Nevena Matović, Srbija, 2016, 13 min.

21:30 | Velika sala | Main Theatre
Klasici subverzivnog filma / Classics of Subversive Film
RANI RADOVI / Early Works
 r: **Želimir Žilnik**, 1969, 87 min.
 Ul: Milija Vujanović, Bogdan Tirnananić, Marko Nikolić, Čedomir Radović ...
 Uvodna reč / Introduction by Želimir Žilnik

16. 12. | Subota | Saturday

11:00 | Sala za sastanke | Conference Hall
Okrugli sto / Round Table Discussion
ALTERNATIVNI FILM KAO SUBVERZIVNA UMETNOST / Alternative Film as Subversive Art
 Učesnici: Lordan Zafranović, Hito Steyerl, Miloš Radivojević, Slobodan Šijan, Želimir Žilnik, Božidar Zečević, Bojan Jovanović, Miroslav Bata Petrović, Zoran Saveski, Greg DeCuir ...

11:00 | Fakultet za medije i komunikacije
Radionica/Workshop
FOOTAGE GAME / IGRA S FUTIDŽOM
 Vodi / Run by: NEOZOON

14:30 | Mala sala | Small Theatre
Konkurencija / Competition
PROGRAM #3

Leopard Man Study



Return to Forms



Confident



Inside - The Color Version



15:30 | Mala sala | Small Theatre
Program
REGIONALNI TOKOVI / REGIONAL CURRENTS

Footnote to Holy, Sendi Bakotić, Hrvatska, 2017, 3 min.
The Lesson, Maja Hodoscek, Slovenija, 2017, 15 min.
Out Forever, Petar Dostej Arandelović, Srbija, 2017, 5 min.

A Day in the Bedroom of Laurie Evian, Kostas Makrinos, Grčka, 2017, 18 min.

Alogon, Vorky Team, Srbija, 2017, 13 min.

Astronaut od perolaka / Astronaut of Featherweight, Dalibor Barić, Hrvatska, 2017, 27 min.

17.00 | Mala sala | Small Theatre
Retrospektiva / Retrospective

SONJA SAVIĆ

Uvodna reč / Introduction by **Predrag Živković**

SuperReal, Superstvarnost, 1997, 55 min.
Play, 1998, 22 min.

18:45 | Mala sala | Small Theatre
Autorska prezentacija / Author's presentation
HITO STEYERL

Babenhausem, 1997, 3 min.

Die leere Mitte / The Empty Centre, 1998, 62 min.

How Not To Be Seen: A Fucking Didactic Educational .MOV File, 2013, 16 min.

20:30 | Velika sala | Main Theatre
Konkurencija / Competition
PROGRAM #4

Some of the Sensations / Neke senzacije, Peter Lichter & Bori Mate, Mađarska, 2017, 4 min.

Unknown Hours / Nepoznati sati, Calum Walter, SAD, 2016, 10 min.

Junkanoo Talk / Džankanu razgovor, Rhea Storr, Velika Britanija, 2017, 12 min.

Where Am I / Gde sam ja, Joao Leal, Portugal, 2016, 6 min.

Herz und tat, mund und leben / Srce i dela, usta i život, Nina Kreuzinger, Austrija, 2017, 12 min.

165708, Josephine Massarella, Kanada, 2017, 7 min.

Black & White Box / Crno-bela kutija, Osi Wald & Efrat Rubin, Izrael, 2017, 10 min.

21:30 | Velika sala | Main Theatre
Klasici subverzivnog filma / Classics of Subversive Film
W.R. MISTERIJE ORGANIZMA / W.R.: Mysteries of the Organism

r: Dušan Makavejev, 1971, 84 min.

Ul: Milena Dravić, Ivica Vidović, Jagoda Kaloper ...

17. 12. | Nedelja | Sunday

11:00 | Sala za sastanke | Conference Hall
Okrugli sto / Round Table Discussion

ALTERNATIVE FILM/VIDEO 2017

Učesnici: Lordan Zafranović, Hito Steyerl, Miloš Radivojević, Zoran Saveski, Greg DeCuir ...

11:00 | Atelje 26
Radionica / Workshop

FOOTAGE GAME / IGRA S FUTIDŽOM

Vodi / Run by: NEOZOON

15:00 | Mala sala | Small Theatre
Konkurencija / Competition
PROGRAM #4

16:00 | Mala sala | Small Theatre
Prezentacija / Presentation

CONNECT ARCHIVES INITIATION

Evropska mreža onlajn filmskih arhiva / European Network of Online Film Archives

Aktuelno stanje projekta i kratki filmski program / Actual state of the project plans and short filmprogram
Predstavlja / Presented by **Sebestyén Kodolányi**

17:30 | Mala sala | Small Theatre
Prezentacija / Presentation
Videodrom radionica found-futidža / Videodrom workshops of found-footage

VEŽBANKA FOUND FUTIDŽA / NOTEBOOK OF FOUND FOOTAGE

Predstavlja / Presented by: **Transimage**

18:45 | Mala sala | Small Theatre
Autorska prezentacija / Author's presentation
MILOŠ RADIVOJEVIĆ

FILM BEZ REČI / Film Without A Word, 1972, 80 min.

Ul: Dragan Nikolić, Neda Arnerić, Dušica Žegarac, Dunja Lango ...

20:30 | Velika sala | Main Theatre
Lista značajnih ostvarenja Festivala / List of Important Works of the Festival
ALTERNATIVE FILM/VIDEO 2017

Koktel / Cocktail

Pokrovitelj / Under the Auspices of

Ministarstvo prosvete, nauke i tehnološkog razvoja
Republike Srbije / Ministry of Education, Science and Technological Development of the Republic of Serbia

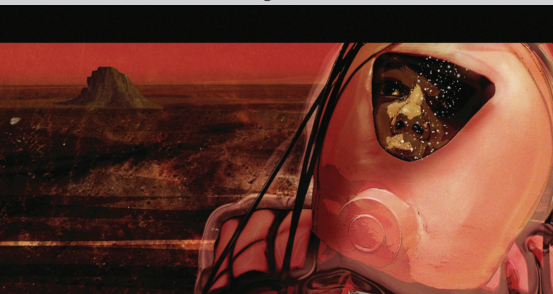
Festival pomogli / Assistance to the Festival



Goethe-Institut, Beograd
Austrijski kulturni forum, Beograd
Transimage platforma
Galerija Nadežda Petrović, Čačak
Hrvatski filmski savez
Dunav film
Muzej savremene umetnosti Vojvodine
Jugoslovenska kinoteka
Slovenski Filmski center
Fakultet za medije i komunikacije, Beograd
Studentski centar Beograd

Gostovanje kolektiva NEOZOON na festivalu Alternative Film/Video 2017 realizuje se u saradnji sa kulturno-obrazovnim programom „Videodrom“, koji organizuje Transimage platforma za pokretne slike i koji je podržan od strane Ministarstva kulture i informisanja Republike Srbije. Radionica kolektiva NEOZOON realizuje se u saradnji sa Fakultetom za medije i komunikacije.

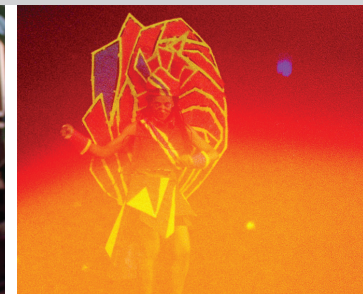
Astronaut of Featherweight



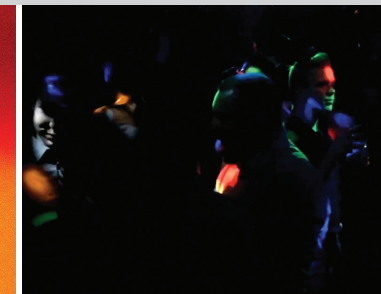
The Lesson



Junkanoo Talk



Unknown Hours



Where Am I



ALTERNATIVE FILM/VIDEO 2017

Festival novog filma i videa /
New Film and Video Festival
13 – 17. 12. 2017.

www.alternativefilmvideo.org
alternative@dksg.rs

Osnivači i organizator

/ **Organization Founder**
Dom kulture "Studentski grad" –
Akademijski filmski centar /
Students' City Cultural Center -
Academic Film Center

Zamenica v.d. direktora i glavna i odgovorna urednica

/ **Acting Director and Chief Editor**
Nevena Tomić

Umetnički direktor Festivala

/ **Festival Director**
Miodrag Milošević

Žiri / Jury Members

Lordan Zafranović, Hito Steyerl, Miloš Miša
Radivojević

Selekciona komisija / Selection Committee

Zoran Šaveski, Greg DeCuir Jr.

Urednik programa Galerije

/ **Gallery Programme Editor**
Maida Gruden

Vizuelni identitet Festivala

/ **Festival Art & Design**
Anna Kiš Živković

Špica festivala / Festival Title Clip

Verica Patrnogić

Muzička špica festivala

/ **Festival Title Clip Soundtrack**
DJ Flip

PR Festivala / Festival PR

Marina Lučić

Glavni organizator / Chief Organizer

Milan Milosavljević

Koordinator Festivala / Festival Coordinator

Ana Polić

Tehnički kordinator / Technical Coordinator

Marija Kovačina

Tehnička realizacija festivala

/ **Technical realization**
Duško Joksimović, Vlada Todorović,
Pavle Marinković, Darko Kanački,
Milorad Marković, Dragan Stojanović

ALTERNATIVE FILM/VIDEO 2017 Program

Izdaje / Publisher

Dom kulture "Studentski grad"
/ Students' City Cultural Center

Za izdavača / for Publisher

Nevena Tomić
Zamenica v.d. Direktora i glavna i odgovorna
urednica / Acting Director and Chief Editor

Štamparija / Printing House

SD Press, Šalinačka bb, Smederevo

Tiraž publikacije / Publication Circulation

2500 komada

Dom kulture Studentski grad /

Students' City Cultural Center
Bulevar Zorana Đinđića 179
Belgrade, Serbia
www.dksg.rs
afc-program@dksg.rs